

Constructive Guidance and Discipline: Birth to Age Eight
(Sixth Edition)



0—8岁儿童纪律教育

——给教师和家长的心理建议

(第六版)

【美】Marjorie V. Fields, Patricia P. Merritt, Deborah M. Fields 著
蔡菡 译

Constructive Guidance and Discipline: Birth to Age Eight
(Sixth Edition)

0—8岁儿童纪律教育

——给教师和家长的心理建议

(第六版)

Marjorie V. Fields
【美】Patricia P. Merritt 著
Deborah M. Fields

蔡茵 译

图书在版编目 (CIP) 数据

0—8岁儿童纪律教育: 给教师和心理家长的心理建议:
第6版 / (美) 菲尔茨 (Fields, M. V.) 等著; 蔡茵译. 北
京: 中国轻工业出版社, 2015.6

书名原文: Constructive guidance and discipline: birth
to age eight

ISBN 978-7-5184-0225-0

I. ①0… II. ①菲… ②蔡… III. ①纪律—儿童
教育 IV. ①G611

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第300334号

版权声明

Authorized translation from the English language edition, entitled CONSTRUCTIVE GUIDANCE AND DISCIPLINE: BIRTH TO AGE EIGHT, 6E, by FIELDS, MARJORIE V.; MERRITT, PATRICIA P.; FIELDS, DEBORAH M., published by Pearson Education, Inc., Copyright © 2014 by Pearson, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.

CHINESE SIMPLIFIED language edition published by PEARSON EDUCATION ASIA LTD., and CHINA LIGHT INDUSTRY PRESS, Copyright © 2015

总策划: 石 铁

策划编辑: 吴 红

责任编辑: 吴 红

责任终审: 滕炎福

责任监印: 吴维斌

出版发行: 中国轻工业出版社 (北京东长安街6号, 邮编: 100740)

印 刷: 三河市鑫金马印装有限公司

经 销: 各地新华书店

版 次: 2015年6月第1版第1次印刷

开 本: 780×1092 1/16 印张: 31.50

字 数: 295千字

书 号: ISBN 978-7-5184-0225-0 定价: 68.00元

著作权合同登记 图字: 01-2014-0184

读者服务部邮购热线电话: 400-698-1619 010-65125990 传真: 010-65262933

发行电话: 010-65128898 传真: 010-85113293

网 址: <http://www.wqedu.com>

电子信箱: wanjianedu1998@aliyun.com

如发现图书残缺请直接与我社读者服务部 (邮购) 联系调换
141544Y1X101ZYW

为了世界和平与和谐的事业。
或许它就萌发于孩子的心里并由此得到传播。
而教师们或许就是和平与和谐种子的传播者。

作者简介



玛乔丽·菲尔茨博士 玛乔丽·菲尔茨 (Marjorie V. Fields) 博士在幼儿教育领域工作长达 30 余年，最近刚刚退休。她一开始在幼儿园执教，然后执教一年级，再后来从事教师教育工作。幸运的是她有了自己的孩子，于是也拥有了合作性学前班以及其他多种儿童的看护经验。

在家长参与方面的研究让玛乔丽获得了幼儿教育博士学位。她一直活跃于国家和地方的幼儿教育专业组织，目前担任全美幼儿教师教育协会 (NAECTE) 主席，还曾担任过该组织的副会长。她曾供职于全美幼教协会 (NAEYC) 的国家管理委员会，也曾出版过大量关于前读写领域的教材，包括教科书《让我们现在开始阅读》和儿童指导方面的教材。

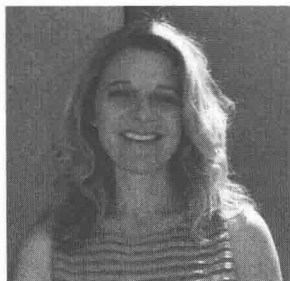
本书是作者 30 多年来阅读和思考以及设立与教授早期儿童纪律教育课程的成果。菲尔茨博士认为，是她的两个儿子最先让她明白了对于儿童指导和纪律教育来说什么是最重要的。现在，她还在继续从她的孙辈身上学习。



帕特里夏·梅里特 帕特里夏·梅里特 (Patricia P. Merritt) 现任费尔班克斯的阿拉斯加州立大学儿童早期教育教授。本书的这位最新作者在她的课堂中使用此书已经有好几年了。她有若干教授儿童指导的方法，包括研讨会、网站以及密集强化课程等，她认为此书

是她每次讲座的基础。

除了在大学教书，帕特里夏还在幼儿园、儿童看护中心以及父母合作中心授课，同时她也是一个非营利儿童关爱中心的管理者以及一个学前机构的共有人。帕特里夏是教育学硕士，其幼儿教育学成绩为AA，儿童发展学成绩为BA，擅长教学。她研究的主要是儿童早期性别差异领域。现在她已经不仅仅是一位母亲，还是一位祖母。她乐于不断地学习、分享并提高自己回应所有儿童的能力。



德博拉·菲尔茨 德博拉·菲尔茨 (Deborah M. Fields) 是具有资质的心理健康顾问，同时是仁爱领养中心社会服务部主任，该中心是一个国际性领养机构。她评估和帮助那些愿意领养身体健康孩子的家庭做好准备，这些家庭往往由于不同的文化背景有着不同的需求。德博拉还从事收养后的支持服务，在适应、建立依恋以及形成纪律措施的过程中为父母提供帮助。德博拉对主导关系的作用特别感兴趣，那些充满爱心并且敏感的养父母对儿童行为和情感发展的显著影响让她印象深刻。德博拉也是两个不满13岁女孩的母亲，在家庭生活中，她学到了大量关于情感发展的知识。她的孩子们在一所公立合作学校上学，德博拉很乐于定期去她们的班级工作。

德博拉获得“婚姻、家庭及儿童咨询”硕士学位。她曾在美国心理学协会的全国大会上发表过她关于多元文化咨询的硕士论文。除了进行依恋问题方面的培训，在同孩子和家庭一起工作的时候，她也注重发展具有文化敏感性的实践。德博拉还在一个小学咨询中心同未成年父母一起工作。

译者序

“没有规矩，不成方圆。”任何一位教师或家长，在与孩子相处的过程中，恐怕都无法回避“纪律”一词。当然，有时我们也会用“班级常规”、“习惯培养”、“规则指导”等词来表达类似的内容。一个没有任何规则的班集体不能称之为真正意义上的集体，这一观点在儿童教育史上是不证自明的。但是，纪律教育的最终目的是管理儿童，还是促进儿童个体的成长呢？纪律教育的真正意义和价值又是什么？本书从儿童个体发展而不是从班级管理的角度重新阐释了建构主义理论指导下的纪律教育，将其定义为一种在提高自尊的同时教授自主和自律的方式，即“帮助儿童学习为自己的行为负责，并能自己判断正误”。

本书有两个基本前提：一是为长期的纪律教育目标（即发展道德自主）而努力，而不是只关注当前的内容；二是将纪律教育的方法与问题行为的成因相匹配，以此来采取有针对性的措施。因此，本书首先在对比三种纪律教育模式的基础上，阐述了建构主义理念下的纪律教育与行为主义、成熟主义理念下的纪律教育在目标、过程、形式以及结果上的不同，并从原因入手，剖析生理发展、情感发展、智力发展、社会性发展对儿童行为及纪律教育的影响。在此基础上，作者按最积极到最消极的递减顺序介绍了七种纪律教育方法，其中包括基于建构主义理论的纪律教育方法，以及对行为矫正法和惩罚的剖析与批判。而本书的最后五章则分析了纪律问题的典型原因，将纪律教育的原因与纪律教育的方法相匹配，强调了处理问题的原因而不是只处理现象的必要性。

除了详尽的理论分析和具体的指导之外，本书中还有很多观点也值得引起我们的重视，如：

“成人与儿童之间相互尊重的关系是发展道德自主的基础。互相尊重意味着你尊重儿童和儿童尊重你都很重要。”

成人应“尽力帮助儿童理解为什么某种行为是可取的或不可取的”。

“了解儿童怎样成长、怎样学习与思考，有助于成人与孩子更和谐地相处。这种理解不仅能使成人更宽容孩子正常的幼稚行为，也能减少成人不适宜的期望。”

“按照儿童的发展水平设定你的期望，能使儿童从害怕去学校变成盼望每个新的一天的到来。”

本书英文版自第一版出版以来不断改版，现在已经是第六版了。8年前，我在南京师范大学学前教育系读研究生期间，有幸参与了本书第四版前半本书的英译汉工作，这让我获益良多。7年前，我毕业来到了江苏省无锡市实验幼儿园，成了一名在一线工作的幼儿园教师。在扎根一线的7年时间里，我深刻地体会到了高质量的纪律教育对教师、家长和幼儿的重要性。因为只有拥有正确的纪律教育理念，教师才可能从理解而不是排斥的角度去审视儿童的问题行为，才能将纪律教育与促进幼儿身心健康发展的长远目标相统一，才能根据幼儿行为背后的不同原因给予个性化的支持。本书第四版的中文版出版以后，我陆续听到了很多一线教师对译著的反馈：“书中的方法真的很实用。”“书里的建议跟我工作多年摸索出来的经验是一致的，要是能早点看到这本书该多好！”“看了这本书，我决定申请个人课题，想以这本书为基础进行班本研究。”正是我自身的深切体会和同行的积极反馈，鞭策着我在工作之余进行了第六版的翻译工作。相信本书第六版中文版的问世，一定能为广大幼教同行和家长朋友提供更多的帮助。

在第六版中，作者延续了第四版中将理论与实践密切结合的写作风格，理念的阐述与详尽的案例描述相辅相成。同时，在第六版的翻译过程中，我发现较之第四版，作者又做了许多改进。首先，部分章节和参与的作者发生了改变，让第六版融入了更多最新的理念和内容，变得更加实用。其次，在每章前面加入了全美幼教协会的相应标准，每章后面又增加了相关的推荐读物，让本书的内容与时俱进。最后，随着作者自身研究的不断深入和经验的增加，作者对每章的内容都进行了或多或少的调整。大到整个篇章段落的删减、重写，小到一些案例的增删，甚至是一些词语或人名的调整，无一不体现了作者在再版

过程中精益求精的努力，这种精神令人由衷地敬佩。带着对作者的敬意，我结合自己在研究生期间的学习以及这些年的工作经历，进行了全书的翻译工作。

感谢中国轻工业出版社万千教育编辑部对我的帮助，让本书可以顺利地出版；感谢家人的支持，让我在工作之余有时间全身心地投入到翻译工作中；尤其要感谢我的先生奚润丰在翻译方面给我的帮助，让本书的翻译质量得到了更多的保证。

本书的翻译过程让我受益匪浅，但由于我的时间有限、翻译能力和经验不足，译文中必定会有很多纰漏乃至错误之处，恳请读者批评指正！

蔡茜

2014年11月于无锡

推 荐 序

这是一本囊括了许多对比性案例的实用书。然而，它并不是纯粹的处方集，而是一本包含了许多建立在正确理论基础之上的富有启发性案例的书。同时，本书也表达了认识儿童的方式和同情的态度。

作者们推荐的方法之所以好，是因为它在积极解决问题的同时，也能促进个性的健康发展。此外，作者将自主视为教育的目的，这使教育的目的远不只包括健康个性的发展。由于这一认识一直没有像它本应该的那样被清楚地表述出来，所以我想借此机会讨论一下自主，皮亚杰一直力图将自主作为教育的目标。

在皮亚杰的理论中，自主与其通常的含义有所不同。一般认为，自主是指自己拥有做决定的权利，许多人误以为自主的意思就是拥有随心所欲做决定的权利。而在皮亚杰的理论中，自主并不代表权利（right），而是指不受奖励和惩罚的影响，通过考虑相关因素，自己做出是非判断的能力（ability）。当一个人考虑了相关因素时，他就不会任意说谎、偷窃、违背诺言、干扰他人或不负责任。

父母和教师长期以来一直试图通过奖励和（或）惩罚来教授是非概念。奖励和惩罚表面上确有成效，但从长远来看，其结果不是使儿童盲目服从就是使其易于受奖励和（或）惩罚的左右。至于惩罚的效果，我们都知道惩罚是如何可能导致明知故犯的。

马丁·路德·金为公民权利所做的斗争就是道德自主的一个明显例子。马丁·路德·金考察了相关的因素，最终认为歧视非裔美国人的法律是不公平的，并为终止这一法律进行了斗争。许多人都曾试图通过监禁、跟踪、水龙带和暗杀威胁来阻止他，但他并没有向奖励或惩罚屈服。

对于父母和教师来说，重要的问题是：我们怎样才能将孩子培养成为道德自主的成人，让他们能够根据什么是正确的而不是根据什么会受到奖励或什么

会受到惩罚来做出决定。关于这一问题，皮亚杰认为，我们首先要做到不要再用奖励和惩罚来促进自主的发展。例如，如果儿童完成了作业，我们就给他们发贴纸，那么我们就是在无意中使儿童被奖励控制。再如，如果我们因孩子撒谎而惩罚他们，那么孩子可能仅仅学会如何避免惩罚。皮亚杰曾建议，与其惩罚一个孩子说谎，不如直视他（她）的眼睛，用喜爱和怀疑的口吻说：“我不能相信你说的话，因为……我希望你坐下来想想下次该怎么做才能让我相信你。”这有助于儿童与成人之间建立关系，这么做的直接后果是能使儿童逐渐从内部建构，从而形成诚实的价值观。如果支持儿童建立了关于诚实的重要性的信念，那么他即使在一个可能给予悬赏的总统面前，也不会撒谎。

对于具体技巧的探讨超出了当前情境的范围，再说读者一定也迫不及待地想先“读”为快。此外，我还要向大家推荐阅读皮亚杰的《儿童的道德判断》的第二章和第三章。

现在儿童的生活中存在着许多潜在的严重危险，如吸毒、艾滋病、少女怀孕以及校园枪击等。尽管这些看起来都是孤立的问题，但是实际上它们都体现了儿童缺乏通过考虑相关因素来自主做出决定的能力。譬如，能考虑到相关因素的儿童就不会吸食毒品。

认为规则和价值观必须通过外在的说教、奖励以及惩罚才能灌输给儿童的观点已经过时。规则和价值观必须从儿童的内部建构或产生，才能成为儿童自己的。只有当孩子有了自己的信念，他们才有向毒品、性和暴力说“不”的道德勇气。同样，儿童也需要具有内在信念的力量，正如马丁·路德·金在面对施加在他身上的惩罚时所表现的那样。

幼年期正是促进儿童自主发展的时期。通过建立牢固的人际关系，与孩子交流观点，并允许孩子从自己的错误中吸取教训，我们就可以帮助孩子发展考虑相关因素的能力。自主是一个复杂的目标，我衷心地祝贺作者们超越了将其视为短期工作目标的观念。将其视为短期工作目标往往会破坏将儿童培养成自主判断正误的成人的长期目标。

康斯坦丝·凯米

于美国亚拉巴马州伯明翰市

前 言

《0—8岁儿童纪律教育》为儿童教育专业人员和父母提供了最好的方法，将帮助儿童成为快乐的、有责任心的、有价值的人。我们在儿童发展、发展适宜性实践以及建构主义教育的框架中提出了指导与纪律教育的概念，本书推荐的只是符合这个框架的三个方面的纪律教育方法。我们立足于介绍最适合幼儿的方法，而不是仅仅对各种方法进行客观中立的综述。我们坚信，成人通过惩罚或行为矫正这类强制性方法不能有效地促进儿童的道德发展。

虽然本版立足于整个儿童教育范畴（0—8岁），但我们侧重的是对3—8岁儿童的指导。适宜的指导和纪律教育必须符合一定的发展水平，我们承认婴儿和学步儿的发展与处于前运算阶段的3—8岁儿童的发展截然不同。对于年长儿童的很多原理也适用于较小的幼儿，但本书提出的一些方法所要求的情感、社会性以及认知的成熟都高于大多数学步儿所能达到的目标。

此版本的更新之处

第六版加入了新作者帕特里夏·梅里特的新鲜观点，她基于在大学教学中使用先前版本的多年经验，在本书中加入了很多有价值的内容。我们继续努力给读者提供对相关研究的一致性分析，同时为教师判断适宜的指导和纪律教育提供指导。

□ 变更内容

此版本最大的改变是增加了关于婴儿和学步儿的指导和案例，因为这些与本书的主旨相关，从而把本书的覆盖范围扩大到整个幼儿阶段，即0—8岁。很多婴儿和学步儿在他们生命的最初几年的很大一部分时间是被集体看护的，根据他们的看护者的要求，我们在本书中加入了针对这个年龄儿童的讨论和案例。读者还可以从书中找到新的儿童看护环境的例子以及关于支持那些非常幼小的儿童的积极行为方面的实践。本书还增加了让孩子成功午睡和休息的详尽指导，这通常是一个容易发生问题的时间。

根据最新的研究，我们还增加了一些新内容让本书更实用。

- ◆本书的新培生电子版中加入了视频链接。点击空白处的播放键，会从培生电子书直接链接到视频，视频对章节中的概念和策略进行举例、示范以及进一步阐述。
- ◆在每个章节的开始都增加了聚焦每章的主体思想对学习结果的期望。
- ◆每章间或加入读者思考题，帮助学生进一步思考所读内容的含义。
- ◆在本书中我们加入了全美幼教协会的最新专业发展标准。这可以让老师和学生根据全国早期儿童教育教师认证标准进行相关阅读。
- ◆在本书中我们加入了更多的表格和图表，因为学生们反映这可以帮助他们综合理解和记住文中的关键信息。
- ◆书中加入了大量的图片标题来强调关键信息。

此版本延续并强化了先前版本所提及的方法。我们继续努力让本书的内容更清晰易懂。因为行为矫正法的概念在我们的社会是如此普及，所以本书所推荐的方法需要绝大多数读者彻底改变他们的想法。为了帮助学生转变思考模式，我们需要对原理进行仔细的记录和清楚的解释。我们发现班级教育实践中

的案例在帮助学生理解概念方面是最有效的，因此我们仔细回顾了教室中的小插曲，增加了更多和更好的例子。此版本也增加了婴儿和学步儿的例子，平衡了幼儿园和小学不同年龄段的内容。

主要的理论影响

本书所呈现的信息和理念来自于许多已得到公认的资料。我们发现，20世纪有四位理论家对儿童指导的观念产生了主要影响，他们分别是：阿德勒、罗杰斯、斯金纳和皮亚杰。鲁道夫·德瑞克斯提出的逻辑后果和自然后果拓展了阿德勒的观念；托马斯·戈登通过其父母效能训练工作普及了罗杰斯的思想；斯金纳的工作建立了后来广为流传的行为矫正技术；而皮亚杰学派的学者，如凯米和德沃里斯，则在世界范围内传播了皮亚杰的道德发展观。尽管我们反对斯金纳的方法（第九章解释了原因），但是我们认为其他三位理论家的观点具有相似性。阿德勒、罗杰斯和皮亚杰都认为儿童是主动寻求理解的；这一观点与斯金纳学派的观点相反，斯金纳认为教育是儿童接受外部因素影响的结果。阿德勒、罗杰斯和皮亚杰都尊重儿童发展社会性理解的个人速率和风格，都认为成人的适当角色是促进而不是控制儿童逐渐发展成一名有贡献的社会成员。皮亚杰的理论框架比罗杰斯和阿德勒的要广泛得多，它包括道德理解力和智力发展。因此，阿德勒学派和罗杰斯学派观念可以包含在皮亚杰学派观点之内，反之则不然。

皮亚杰和建构主义学者关于智力自主和道德自主的研究和著作是本书内容的主要来源。在讨论建构主义纪律教育方法时，我们也借鉴了托马斯·戈登对有效交流的建议以及德瑞克斯的逻辑后果和自然后果的概念。此外，我们也运用了埃里克森的情感发展研究，参照了全美幼教协会的指导方针，还常常引用瑞塔·德沃里斯和康斯坦丝·凯米的观点。本书中使用的许多其他资料都会在参考文献中列出。

我们把指导和纪律教育看成教育活动，因此，有效的早期教育原理也可以像运用到学业中一样运用于指导和纪律教育之中。此外，我们还讨论了何种有效的早期教育实践能避免或减少许多常见的纪律问题。

和其他方面的教育一样，指导幼儿也必须了解幼儿的差异。在建议中，我们考虑了因天生的气质或个体体能以及智能而引起的个体差异，也讨论了文化、性别、阶层以及家庭问题的影响。

我们意识到教师常常必须面对处于危险之中的幼儿，这对指导和纪律教育构成了新的挑战。第二章和第三章专门为那些教师提供背景和支持，他们的班级中有具有特殊需要或学习困难的幼儿，以及曾体验过困苦生活环境，更容易产生社会性或情感问题的幼儿。

本书的结构

第一部分从第一章到第三章打下了本书的基础。第一章将纪律教育定义为一种在提高自尊的同时教授自主和自律的方法，这一概念贯穿于全书的始终。第二章和第三章考察了儿童的生理、情感、智力与社会性发展的阶段，这些阶段与纪律问题和解决方法密切相关，本书的剩余部分都以此为基础。我们认为明确纪律教育的定义及其目标，以及了解儿童发展知识都是讨论纪律教育的基础。

第二部分（从第四章到第十章）按最积极到最消极的递减顺序介绍了各种纪律教育方法。这一顺序也可以看作从干扰最小到干扰最大的递增顺序。第四章讨论了怎样通过营造一个最支持儿童健康发展的情感环境和物理环境来预防行为问题的发生。第五章解释了发展适宜性课程计划在避免纪律问题上的作用。第六章和第七章强调了预防问题和当问题发生时的干预。第六章解释了成人的榜样示范如何影响儿童的行为，此外还展示了如何帮助儿童在冲突情境中应用这些案例。第七章介绍了与儿童进行有效交流的方式，这些方式对预防冲

突以及着眼于产生的问题并通过协商解决问题都是有效的。第八章解释了幼儿教育专业人员如何通过使用相关后果法帮助儿童理解为什么某些行为是不能接受的，从而改变其无意义的行为。第九章分析了行为矫正方法，并解释了为什么奖励甚至表扬都是违背自律的目标的。第十章介绍了惩罚的危害。

第三部分从第十一章到第十五章，是建立在第一部分和第二部分的基础上的。第一部分所介绍的儿童发展知识可以用来判断行为问题的原因；而第二部分关于指导方法的知识则可以用来选择适宜的回应方式；第三部分分析了纪律问题的典型原因，并将它们与相应的纪律教育方法联系起来。这几章强调处理问题产生的原因而不是症状的必要性。第十一章讨论了成熟水平和可接受的行为之间的关系；第十二章考察了未满足的需要是如何导致问题行为的；第十三章和第十四章探讨了由教室之外的原因所引起的严重问题，并给教师和看护人员提出了有益的建议；第十五章综述了纪律问题的可能原因，并分析哪种原因与何种特定的情境有关，这一章还给出了把原因与纪律教育方法匹配起来的指导，这样最可能有效地解决问题。

提供案例

由于期望在理论性解释和现实案例之间取得平衡，因此我们使用了典型场景来说明通过积极的纪律教育方法促进自我纪律教育和道德自主的方式，这与我们所传达的“教师一定不能仅仅根据行为做出回应，而必须考虑可能与行为原因相关的许多因素”是相一致的。这些“故事”经证明对那些试图将书本材料付诸实践却受困于抽象概念的师范院校的学生极其有用。

让我们来看一下人物名单，中途岛儿童中心的成员：负责人，苏珊；学前教师，丹尼斯、加百利、雪莉和南茜；婴儿（学步儿班）的教师：凯莎和加布里埃尔，他们为我们提供了幼儿纪律教育的案例。幼儿园教师桑切斯和一年级教师延森夫人，二年级教师戴维斯先生以及实习教师贝斯，三年级教师加西

亚，都示范了关于低年级儿童纪律教育的同样概念。你也会看到放学后的看护教师安和阿拉斯加州教师阿卡拉夫人、桑切斯夫人以及延森夫人和戴维斯先生，他们代表了所有我们熟悉的慈爱的、有效率的公立学校教师。

由于将适当的行为与不当行为做比较常常能帮助人们更好地理解适宜行为，因此我们也提供了常见的我们不赞同使用的教育实践案例。出于这个目的，我们创造了两个假想的人物：学前班教师珍妮和一年级教师慧勒小姐，并在一些非常真实的情境中来描述二者。慧勒小姐和延森夫人在同一所小学；珍妮老师则和丹尼斯在同一个儿童中心，她负责学前班下午班，丹尼斯则负责上午班。丹尼斯和珍妮拥有同样的学生和配班工作人员，由此可以看出不同的方法是如何影响同样的儿童的。所有的教师都是虚构的，但描述的好的和坏的情境都是真实的。我们称呼儿童看护中心的工作人员时使用的是他们的姓，而在提及公立学校教工时使用的是他们的名，但这并不意味着我们更尊重后者，而仅仅是因为在日常实践中就是如此。

读者亲身经历的例子将最具有教育意义。我们相信，花足够的时间与幼儿在一起建立相互信任的关系，对于内化指导和纪律教育的理论非常有必要。我们也相信，不论是在学前期还是在成年期，个人的观察和经验都是学习的关键。

本书使用的“教师”一词既包括看护人员，也包括其他教师。在儿童每天的生活中，任何指导他们的成人都在对他们进行教育。我们坚信，在儿童照料中心从事儿童工作的成人必须和其他所有教师一样了解儿童的发展。由于年幼的孩子深深地受到其生活中的成人的影响，所以所有教师在如何对幼儿施加积极影响方面必须达成统一的认识。

□ 扩充了教师手册、PPT 幻灯片以及试题库

本版本在培生网站 (www.pearsonhighered.com) 上有扩充了的教师手册。一些指导资源来自教授指导与纪律教育时使用本书的其他大学教师。此网站还更新了一些 PPT 幻灯片，这些幻灯片强调了每章中最重要的概念，同时还修